

Poesía (Rima XXVIII)

[pɔ.ɛ.'si.a]

Poem

Text by *Gustavo Adolfo Bécquer* (1836-1870)

Set by *Tomás Bretón* (1850-1923) from *Seis poesías*, #5

Cuando	entre	la	sombra	oscura
['kwan.do]	'ɛ:n.tɾɛ	la	'sɔm.βɾa]	ɔs.'ku.ra]
When	between	the	shadow	dark

(When between the dark shadow)

Perdida	una	voz	murmura
[per.'ði.ða:]	'u.na	βɔz	mur.'mu.ra]
lost	a	voice	murmurs

([a] lost voice murmurs)

turbando su triste calma,
si en el fondo de mi alma
la oigo dulce resonar,

dime: ¿es que el viento en sus giros
se queja, o que tus suspiros
me hablan de amor al pasar?

Cuando el sol en mi ventana
rojo brilla a la mañana
y mi amor tu sombra evoca,
si en mi boca de otra boca
sentir creo la impresión,

dime: ¿es que ciego deliro,
o que un beso en un suspiro
me envía tu corazón?

Y en el luminoso día...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

